



CODAN

Reservoir XL

Sicurezza e flessibilità durante la misurazione
invasiva della pressione sanguigna

The decisive connection



Sistemi chiusi di prelievo del sangue CODAN

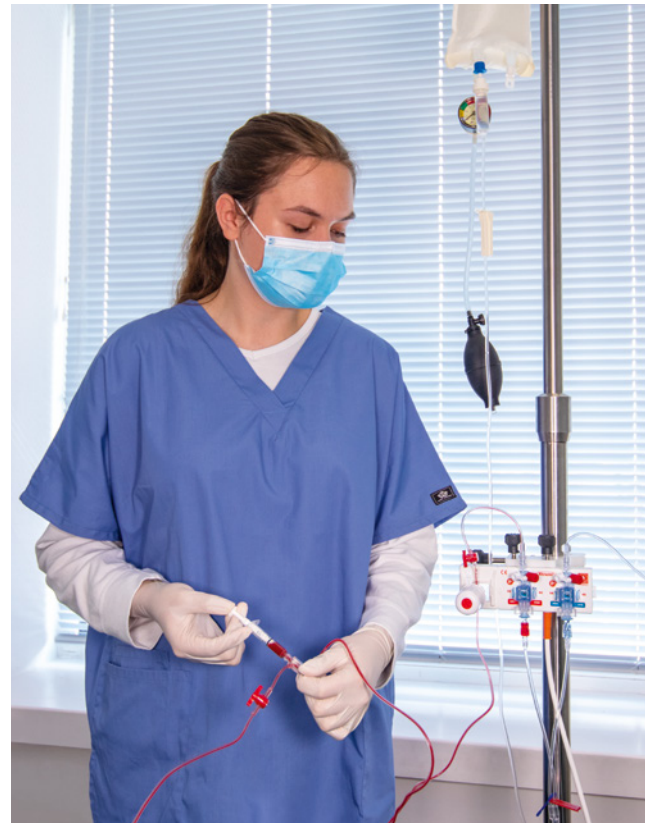
I sistemi chiusi di prelievo del sangue di CODAN pvb Critical Care sono stati appositamente sviluppati per prelevare campioni di sangue arterioso durante la misurazione invasiva della pressione sanguigna.

Costituiti da un sistema di reservoir e da punti di prelievo con membrane disinfettabili, i sistemi di prelievo offrono vantaggi evidenti rispetto ai classici componenti di prelievo¹.

Flusso di lavoro ottimizzato

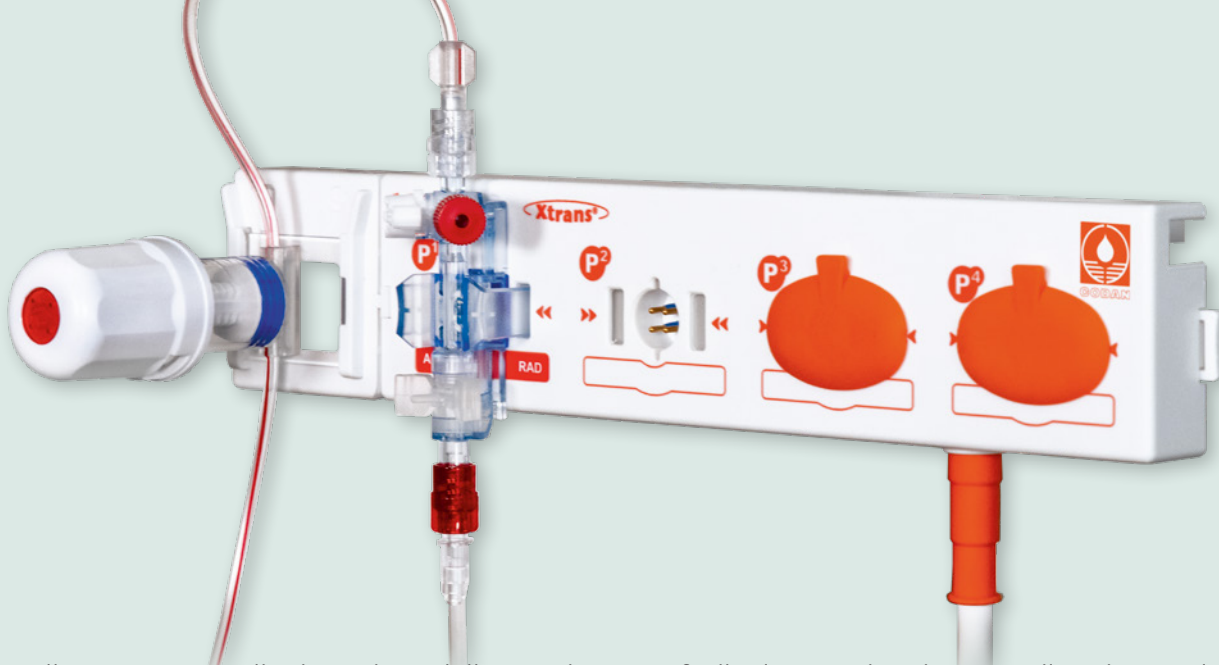
Questi sistemi di prelievo del sangue consentono all'utilizzatore di svolgere il proprio lavoro quotidiano in modo sicuro, affidabile ed efficiente. Grazie ai sistemi di reservoir integrati, il volume di miscelazione all'interno del sistema di tubi di un set di misurazione della pressione può essere prelevato facilmente, il che consente successivamente di ottenere i campioni di sangue per la valutazione in laboratorio.

Si evita in questo modo l'esecuzione di operazioni non necessarie, nonché l'impiego di ulteriori contenitori di raccolta per rimuovere il volume di miscelazione.



Breve panoramica

- Reservoir con volume da 6 ml, filtro antibatterico e scala graduata con incrementi da 1 ml
- Sistema di prelievo del sangue con uno o due punti di prelievo integrati (a scelta)
- Per prelievi di sangue a distanza e/o in prossimità del paziente
- Codice colore rosso per un'identificazione sicura dell'applicazione arteriosa
- Disponibili in una varietà di set di misurazione della pressione pratici e di facile utilizzo



Collegato a un set di misurazione della pressione e montato su una piastra di fissaggio accanto al rilevatore di pressione, il Reservoir XL consente un tipo di prelievo del sangue esemplare, in quanto

facile da eseguire, sicuro per il paziente ed economico. Sono disponibili tappi di copertura per gli accessi non utilizzati (opzionali).

Gestione del sangue del paziente

Soprattutto nei pazienti critici, il sangue è una risorsa estremamente preziosa che richiede sempre una gestione responsabile. I sistemi chiusi di prelievo del sangue sono un mezzo riconosciuto per minimizzare la perdita di sangue dei pazienti nell'ambito della terapia intensiva e dell'anestesia¹⁻⁴.

Grazie ai sistemi di reservoir integrati CODAN, è possibile prelevare campioni di sangue senza scarti di volume di miscelazione. Questo sistema a risparmio di sangue ha dimostrato di poterne ridurre significativamente la perdita nei pazienti

in terapia intensiva⁴ tutelando conseguentemente la salute del paziente, ed evitando all'ospedale di dover sostenere costi inutili^{1,5}.

Protezione contro gli agenti patogeni

I punti di prelievo dei sistemi chiusi di prelievo del sangue CODAN sono dotati di membrane disinfettabili. Tali punti di prelievo offrono una migliore protezione contro gli agenti patogeni rispetto ai rubinetti a tre vie convenzionali; si riduce quindi la frequenza con cui possono avere luogo contaminazioni interne ed esterne del sistema^{1,6,7}.

Fonti

1. Westphal S, Zacharowski K, Kudraschow A, Kempf C, Meybohm P. Comparison of open and closed, invasive pressure monitoring Comparison of open and closed, invasive pressure monitoring devices in Patient Blood Management – review of engineering, outcome, patient safety and economic viability. *Anästhesiologie & Intensivmedizin*. 2018;59:146–153. de.
2. Gleason E, Grossman S, Campbell C. Minimizing diagnostic blood loss in critically ill patients. *Am J Crit Care*. 1992;1(1):85–90.
3. Mukhopadhyay A, Yip HS, Prabhushwamy D, Chan YH, Phua J, Lim TK, Leong P. The use of a blood conservation device to reduce red blood cell transfusion requirements: A before and after study. *Crit Care*. 2010;14(1):R7. doi:10.1186/cc8859.
4. Riessen R, Behmenburg M, Blumenstock G, Guenon D, Enkel S, Schäfer R, Haap M. A Simple „Blood-Saving Bundle“ Reduces Diagnostic Blood Loss and the Transfusion Rate in Mechanically Ventilated Patients. *PLoS One*. 2015;10(9):e0138879. doi:10.1371/journal.pone.0138879.
5. Meybohm P, Herrmann E, Steinbicker AU, Wittmann M, Gruenewald M, Fischer D, Baumgarten G, Renner J, van Aken HK, Weber CF, et al. Patient Blood Management is Associated With a Substantial Reduction of Red Blood Cell Utilization and Safe for Patient's Outcome: A Prospective, Multicenter Cohort Study With a Noninferiority Design. *Ann Surg*. 2016;264(2):203–211. doi:10.1097/SLA.0000000000001747.
6. Crow S, Conrad SA, Chaney-Rowell C, King JW. Microbial contamination of arterial infusions used for hemodynamic monitoring: A randomized trial of contamination with sampling through conventional stopcocks versus a novel closed system. *Infect Control Hosp Epidemiol*. 1989;10(12):557–561. doi:10.1086/645951.
7. Oto J, Nakataki E, Hata M, Tsunano Y, Okuda N, Imanaka H, Nishimura M. Comparison of bacterial contamination of blood conservation system and stopcock system arterial sampling lines used in critically ill patients. *Am J Infect Control*. 2012;40(6):530–534. doi:10.1016/j.ajic.2011.08.006.

Sistemi di prelievo del sangue XL

Flessibilità extra

I sistemi di prelievo del sangue XL di CODAN consentono un impiego senza compromessi dei sistemi chiusi di prelievo del sangue all'interno di diversi reparti ospedalieri. Grazie al volume di riempimento di 6 ml, i campioni di sangue possono essere prelevati in modo semplice e affidabile anche nelle applicazioni cliniche in cui è richiesto un volume maggiore.

Pertanto, i sistemi di prelievo del sangue XL di CODAN da un lato assicurano i vantaggi essenziali dei sistemi chiusi di prelievo e, dall'altro, consentono l'esecuzione di un prelievo del campione a distanza dal paziente.

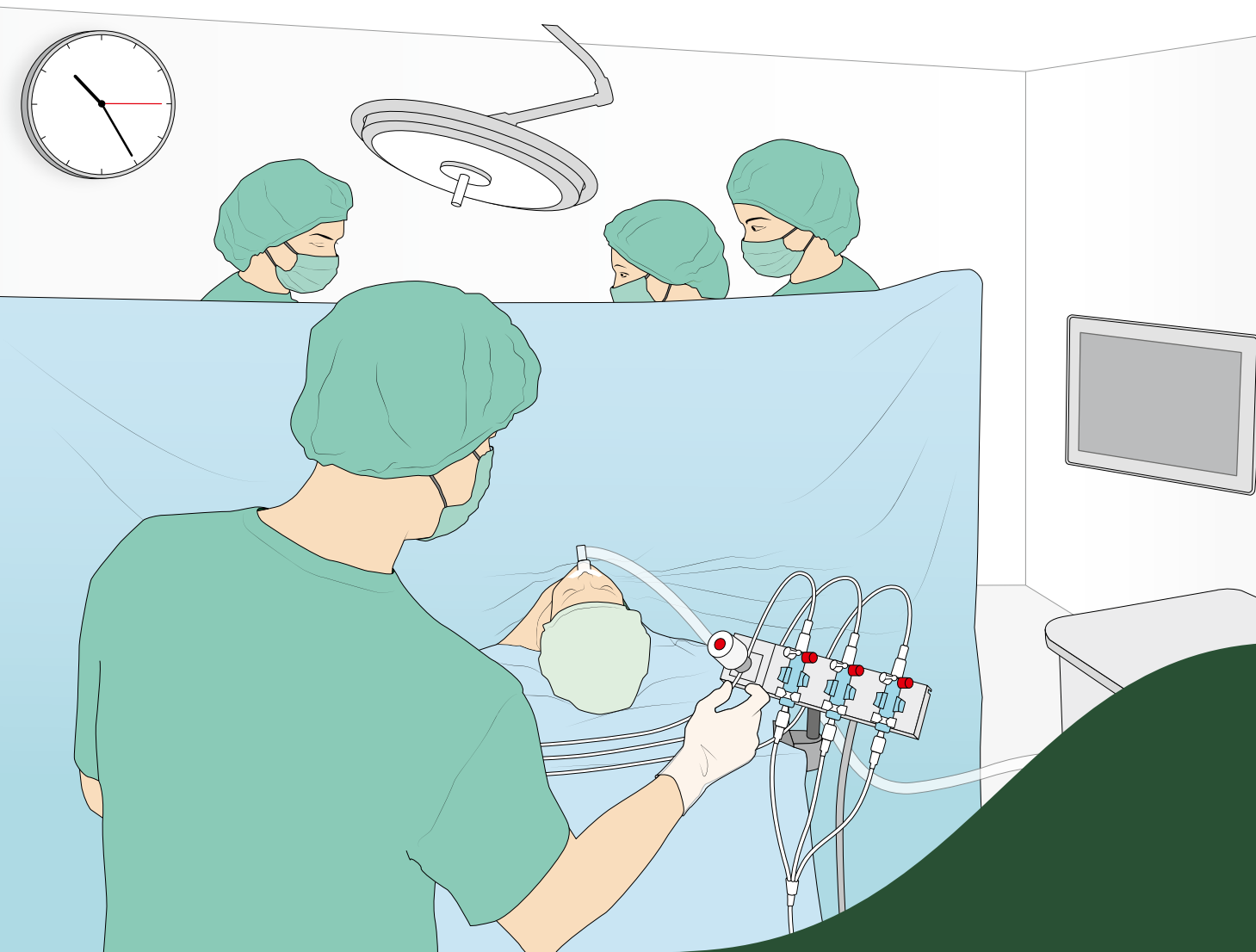
La combinazione decisiva

In combinazione con i collaudati rilevatori di pressione della serie Xtrans®, i sistemi di prelie-

vo del sangue XL offrono vantaggi eccezionali per le strutture cliniche in cui vengono utilizzati set di misurazione invasiva della pressione sanguigna.

I set di misurazione della pressione di CODAN con i sistemi di prelievo del sangue XL sono disponibili in una molteplicità di versioni pratiche e di facile utilizzo:

- Configurazioni di base e integrative per la misurazione della pressione singola e multipla
- Configurazioni basate su diverse popolazioni di pazienti
- Configurazioni di prelievo in prossimità del paziente, a distanza dal paziente oppure Flexy-Sampling
- Configurazioni green line® che utilizzano componenti privi di PVC



Reservoir XL – comprovato know-how e design ergonomico



1 Filtro antibatterico integrato per proteggere dall'ingresso di agenti patogeni

2 Le superfici lisce assicurano una modalità di lavoro confortevole

3 Guarnizione blu dello stantuffo e alloggiamento trasparente per eseguire un controllo visivo in seguito al prelievo del campione

4 Design in linea per agevolare riempimento e lavaggio, nonché un facile prelievo del volume di miscelazione de mélange simples

5 Fissaggio sicuro ai pannelli dei contatti CODAN per un comodo utilizzo con una sola mano

6 Superficie di contatto minima tra la guarnizione dello stantuffo e il canale di flusso

7 Corrispondenza ottimale tra la guarnizione dello stantuffo e l'alloggiamento del reservoir per un funzionamento facile e sicuro

Configurabile individualmente

I sistemi di misurazione invasiva della pressione sanguigna di CODAN, specifici per il cliente e pronti all'uso, dispongono di un punto di prelievo disponibile in diverse varianti. Tutti i sistemi di prelievo del sangue prodotti da CODAN sono dotati di un punto di prelievo disinfettabile dal quale è possibile ottenere i campioni di sangue.

CODAN Worldwide

CODAN è conosciuta a livello internazionale come fabbricante e fornitore di sistemi per la somministrazione di farmaci. Il gruppo CODAN impiega in tutto il mondo più di 1500 persone.

Il marchio CODAN è sinonimo di affidabilità, qualità e precisione, costruite sull'esperienza e il know-how acquisite in più di 60 anni di ricerca e sviluppo. Gli stabilimenti manifatturieri di proprietà e le unità commerciali dislocate nel mondo sono una garanzia di efficienza produttiva, di una rete di vendita consolidata e un servizio di prima qualità per i nostri clienti nel settore della tutela della salute.

Gamma di prodotti CODAN

- Set di infusione
- Set di trasfusione
- Linee di prolunga e connettori multipli
- Accessori per infusione e trasfusione
- Filtri per infusione e sistemi filtranti
- Prodotti per neonatologia e pediatria
- Sistemi di prelievo, preparazione e somministrazione
- CODAN CYTO®
- Prodotti Chemoprotect®
- Prodotti per urologia e ginecologia
- Siringhe monouso
- Monitoraggio invasivo della pressione sanguigna
- Soluzioni tecnologiche per l'infusione
- Pompe volumetriche e a siringa
- Software
- CODAN COMPONENTS

CODAN Companies

CODAN Medizinische Geräte GmbH · Deutschland
CODAN pvb Critical Care GmbH · Deutschland
CODAN pvb Medical GmbH · Deutschland
CODAN TI, S.A. · Portugal
CODAN US Corporation · USA
CODAN Inc. · USA
CODAN NORGE AS · Norge
CODAN TRIPLUS AB · Sverige
CODAN Limited · United Kingdom
CODAN FRANCE Sarl · France
CODAN Medical AG · Schweiz
CODAN ARGUS AG · Schweiz
arcomed AG · Schweiz
CODAN BV · Nederland
CODAN s.r.l. · Italia
CODAN Medical GmbH · Österreich
CODAN Medical ApS · Danmark
CODAN DEHA ApS · Danmark
CODAN MEDITECH s.r.o. · Česká republika
arcomed Pty Ltd · Australia
arcomed Ltd · New Zealand

La conformità dei sistemi di gestione della qualità definiti con le disposizioni della norma EN ISO 13485, della Direttiva CEE 93/42 e/o del Regolamento (UE) 2017/745 è stata certificata dagli organismi notificati pertinenti e competenti:

TÜV SÜD Product Service GmbH

CODAN Medizinische Geräte GmbH
23738 Lensahn, Germany

CODAN pvb Critical Care GmbH
85661 Forstinning, Germany

CODAN US Corporation
Santa Ana, CA 92704, USA

CODAN ARGUS AG
6340 Baar, Switzerland

arcomed AG
8302 Kloten, Switzerland

Presafe Denmark A/S

CODAN Medical ApS
4970 Rødby, Denmark



Manufacturer

CODAN pvb Critical Care GmbH
Römerstraße 18
D-85661 Forstinning
Tel.: +49 (0) 81 21 · 98 02 0
codan@codanpvbccc.de
www.codancompanies.com

The decisive connection